






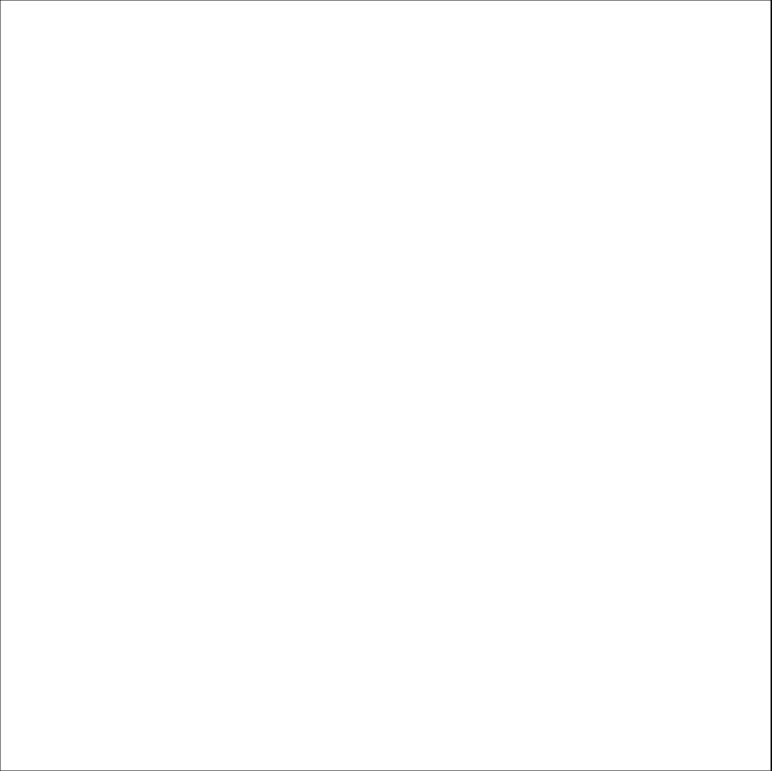
## ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ

### Å telle dyr

-  Zanele Buthelezi, Themrani Dladla, Clare Verbeek
-  Rob Owen
-  Anu Gill
-  panjabi / bokmål
-  nivå 1

(uten bilder)

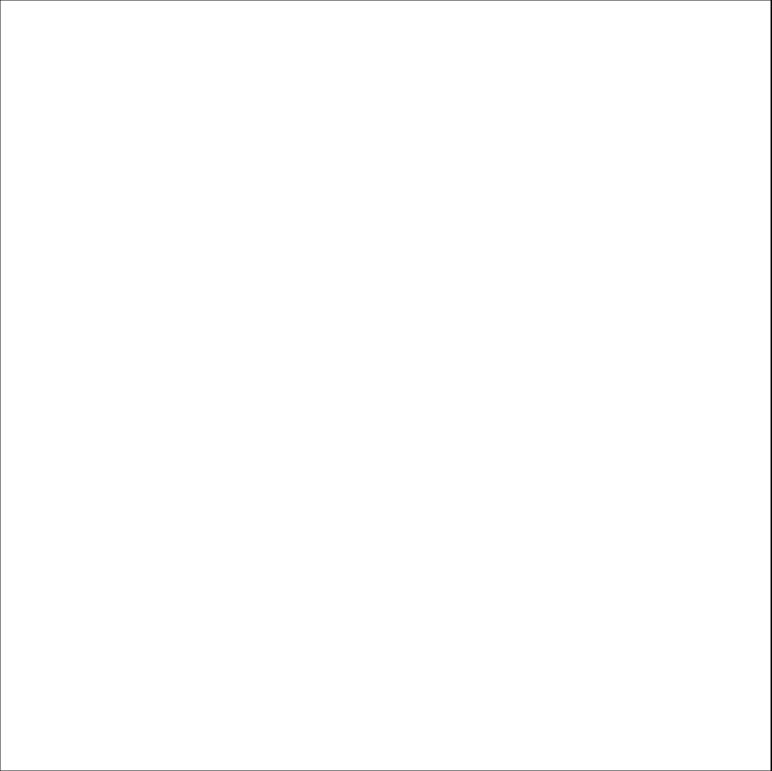




ਇਕ ਹਾਥੀ ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

...

Én elefant går for å drikke vann.



ਦੋ ਜਿਰਾਫ਼ ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

...

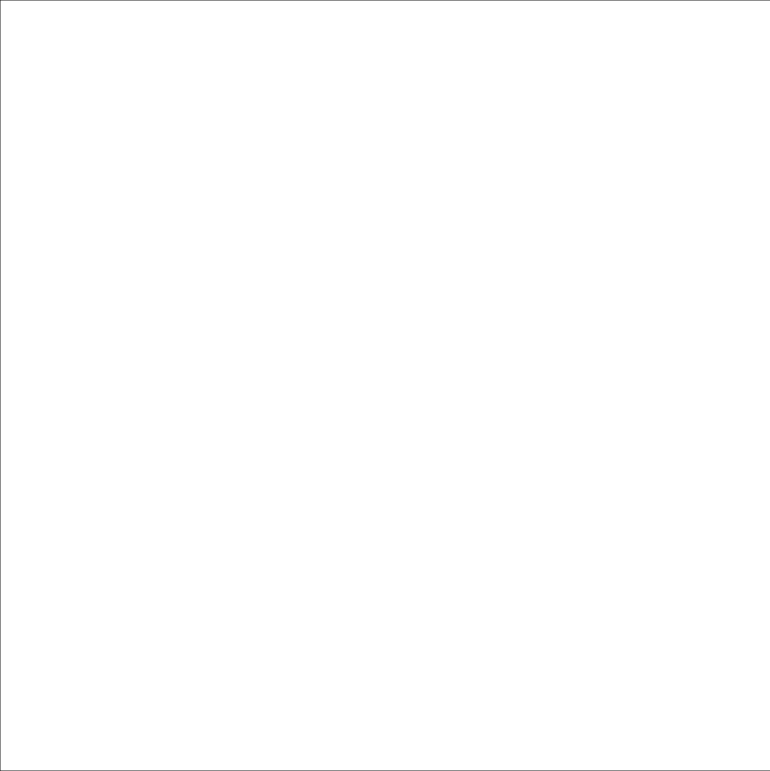
To sjiraffer går for å drikke vann.



ਤਿੰਨ ਮੱਝਾਂ ਅਤੇ ਚਾਰ ਪੰਛੀ ਵੀ ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

...

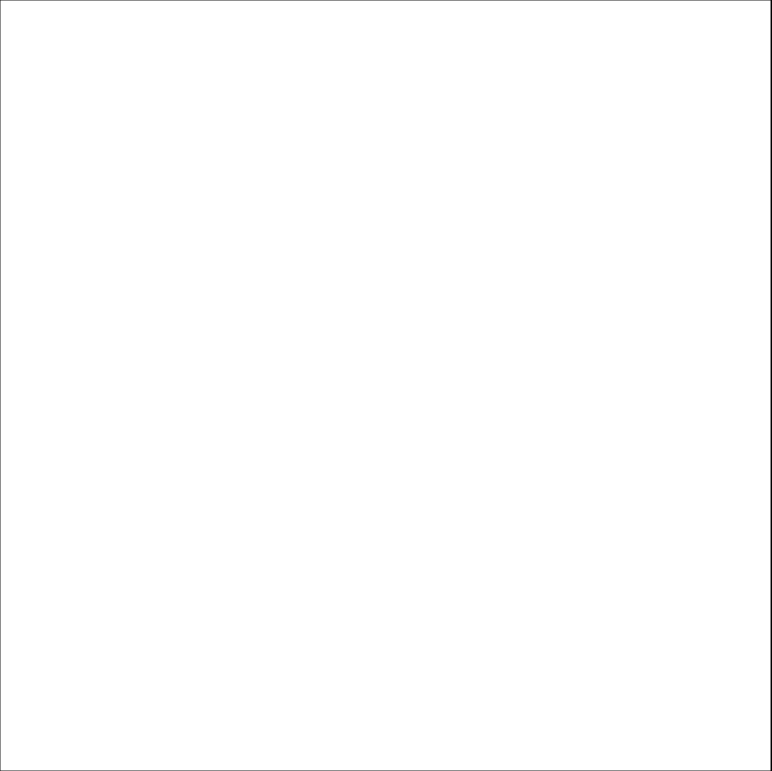
Tre bøfler og fire fugler går også for  
å drikke vann.



ਪੰਜ ਹਿਰਨ ਅਤੇ ਛੇ ਜੰਗਲੀ ਸੂਰ ਪਾਣੀ ਵਲ ਤੁਰੇ ਜਾ ਰਹੇ  
ਹਨ।

...

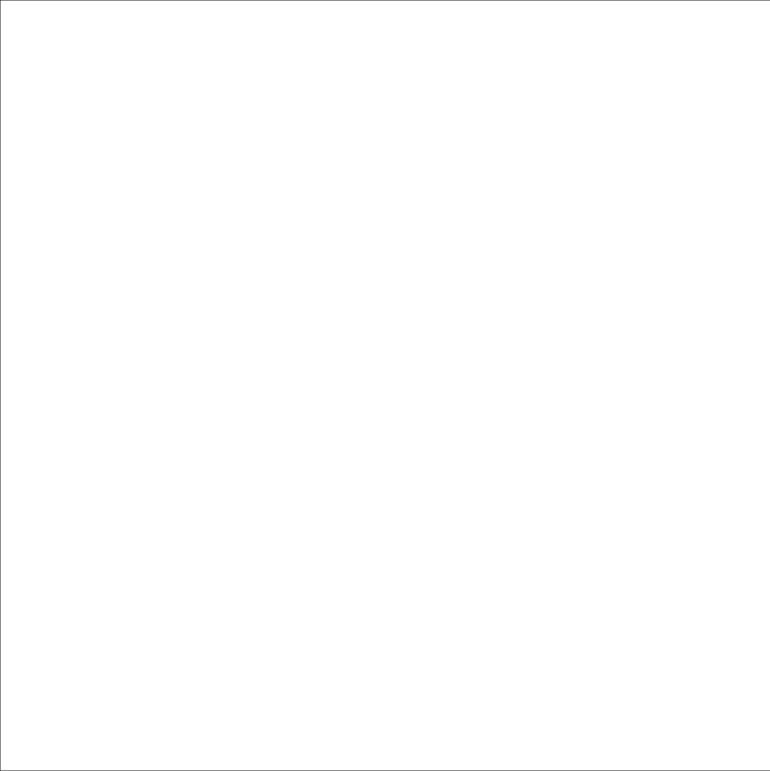
Fem impalaer og seks vortesvin går  
mot vannet.



ਮੱਤ ਜ਼ੈਬਰੇ ਪਾਣੀ ਵਲ ਭੱਜੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

...

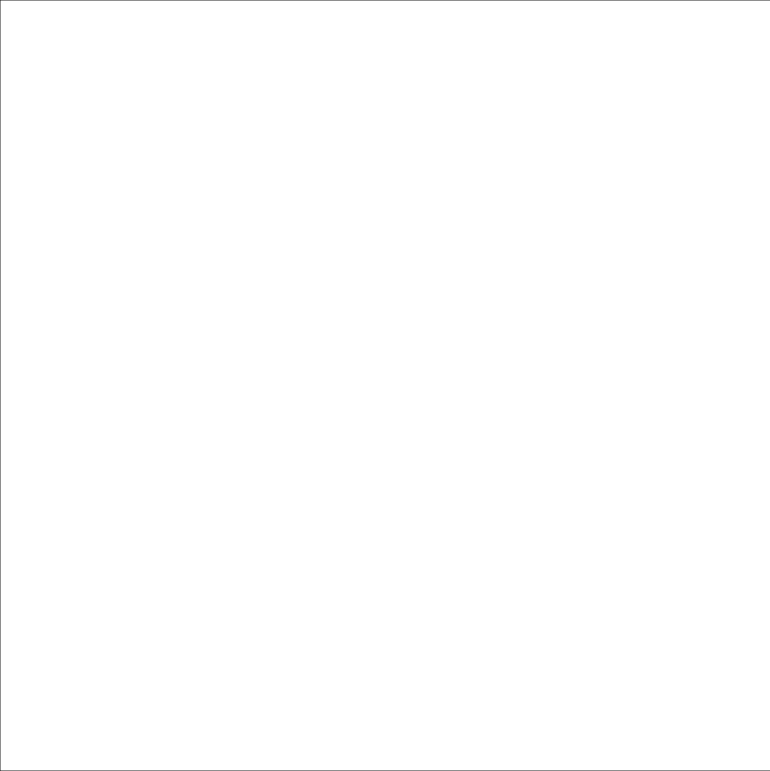
Sju sebraer løper mot vannet.



ਅੱਠ ਡੱਡੂ ਅਤੇ ਨੌ ਮੱਛੀਆਂ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਤਰ ਰਹੀਆਂ  
ਹਨ।

...

Åtte frosker og ni fisker svømmer i  
vannet.

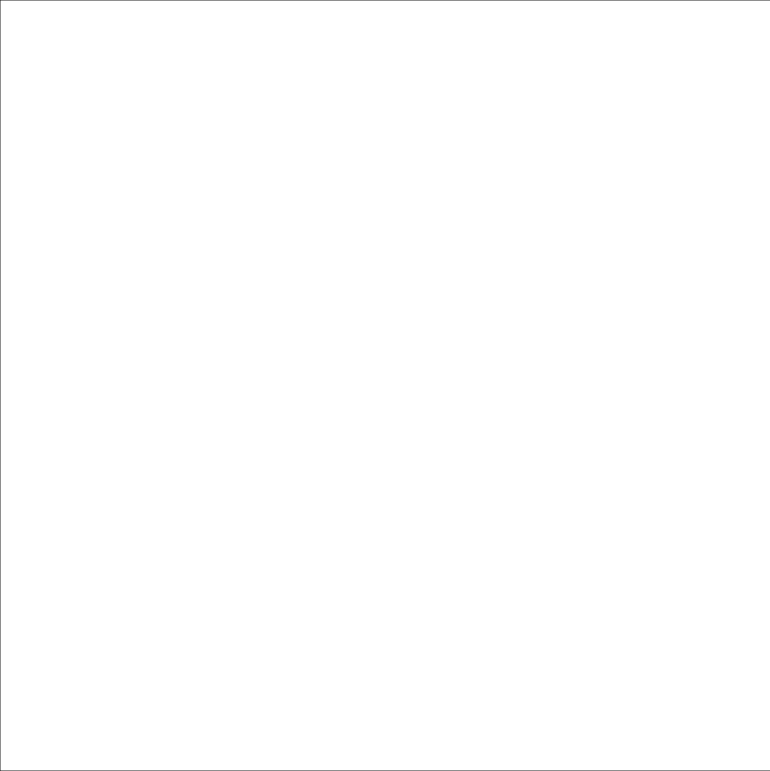


ਇਕ ਸ਼ੇਰ ਗਰਜਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਵੀ ਪਾਣੀ ਪੀਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ।  
ਸ਼ੇਰ ਤੋਂ ਕੌਣ ਡਰਦਾ ਹੈ?

...

Én løve brøler. Han vil også drikke.  
Hvem er redd for løven?





ਇਕ ਹਾਥੀ ਸ਼ੇਰ ਦੇ ਨਾਲ ਪਾਣੀ ਪੀ ਰਿਹਾ ਹੈ।

...

Én elefant drikker vann med løven.



# Barnebøker for Norge

[barneboker.no](http://barneboker.no)

ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ

Å telle dyr

Skrevet av: Zanele Buthelezi, Thembani Dladla, Clare Verbeek

Illustret av: Rob Owen

Oversatt av: Anu Gill (pa), Espen Stranger-Johannessen (nb)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge ([barneboker.no](http://barneboker.no)), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).